

## CERTIFICADO DE APROBACIÓN

Autorizado según Resolución Exenta de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles N° 21702 de fecha 22 de diciembre de 2017.

**TIPO DE CERTIFICACIÓN** : EFICIENCIA ENERGÉTICA  
**CERTIFICADO N°** : G-013-03-7162  
**FECHA DE EMISIÓN** : 12 de julio de 2018  
**SISTEMA DE CERTIFICACIÓN** : Ensayo de tipo, seguido del control regular de los productos  
**N° DE PARTIDA** : 1°  
**NORMAS Y ESPECIFICACIONES** : NCh 1938 of2005 (PC 6/1-2)  
**SOLICITANTE** : Robert Bosch S.A.  
**DIRECCIÓN SOLICITANTE** : El cacique 0258 – Providencia, Santiago  
**DECLARACIÓN DE INGRESO** : No Aplica  
**INFORME DE ENSAYO TIPO** : IPC-G-0149-2018 / CTCG-EE-0157-2018  
**N° CERTIFICADO DE APROBACIÓN SEGURIDAD:** G-022-03-7026

Se otorga el presente certificado de Aprobación de productos a gas según solicitud de certificación N° G-013-03-17524 de fecha 08 de febrero de 2018.

### 1. IDENTIFICACIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

1.1. DENOMINACIÓN TÉCNICA : Calefones (eficiencia)  
1.2. DENOMINACIÓN COMERCIAL : Calefón  
1.3. MARCA : JUNKERS / BOSCH / NECKAR  
1.4. MODELO O TIPO : WD10 KM E23 S4300  
1.5. PAÍS DE ORIGEN : China  
1.6. PROCEDENCIA : Asia  
1.7. TAMAÑO DEL LOTE O PARTIDA : 03 unidades  
1.8. TRAZABILIDAD : Ver punto 5.3  
1.9. NOMBRE DEL FABRICANTE : Guangdong Vanward New Electric Co. Ltd.  
1.10. DIRECCIÓN DEL FABRICANTE : No. 13 Jianye Mid-Road Shunde High-Tech Development Zone Ronggui Shunde Foshan Guangdong China

### 2. USOS DEL PRODUCTO

COMERCIAL  DOMESTICO  INDUSTRIAL  OTRO

### 3. OTROS ANTECEDENTES

N° de R.E. (SEC) que reconoce la Certificación Extranjera : NO APLICA  
N° de certificado aprobación. Tipo, sello de calidad o marca de conformidad : NO APLICA  
Nombre(s) de (o los) laboratorio(s) donde se ejecutaron los ensayos : Laboratorio Silab Ingenieros S.A.  
N° de Informe de Ensayo : IPC-G-0149-2018

RCP-013-1-12  
Versión : 4

Acreditación CP 013  
1 de 5

G-013-03-7162  
Fecha : 31.10.2017

SERVICIOS DE INGENIERIA DE CALIDAD S.A.

Vasco de Gama N° 6266 - Teléfono (56-2) 22 277 87 78 - Fax : (56-2) 22 277 87 28 - Peñalolén - Santiago - Chile  
COD. POST.:7910258 - E-Mail : sical@sical.cl - Web : www.sical.cl

#### 4. OBSERVACIONES GENERALES

- 4.1 Resolución Exenta SEC N° 745/2004 : NO APLICA  
4.2 Resolución Exenta SEC N° 1495/2001: CUMPLE

#### 5. APROBACIÓN Y VIGENCIA

- 5.1 En atención a los resultados obtenidos en los ensayos y pruebas efectuadas, se otorga el presente **Certificado de Aprobación**, de acuerdo a las disposiciones legales reglamentarias y normativas vigentes.
- 5.2 El presente Certificado tiene validez de 1 año a partir de la fecha de emisión. Sin embargo, si se efectuaran modificaciones en el artefacto que afecten sus características de funcionamiento y/o sus características generales de construcción, el presente certificado perderá la vigencia, y el artefacto modificado, deberá ser considerado como un nuevo producto para su aprobación.
- 5.3 Se realizaron ensayos a "3" unidades del producto.

#### 6. ANTECEDENTES


- 6.1 Este Certificado se extiende en dos ejemplares.  
6.2 Se adjunta Informe de Ensayo N° IPC-G-0149-2018  
6.3 N° Certificado SEC asignado: No Aplica


#### 7 PRODUCTOS COMERCIALIZADOS PARA

GLP (gas licuado de petróleo)

GN (gas natural)



  
\_\_\_\_\_  
**GIACOMO BIANCARDI P.**  
Representante Legal del  
Organismo de Certificación

  
\_\_\_\_\_  
**CRISTIAN MOYA HENRÍQUEZ**  
Responsable Técnico del  
Organismo de Certificación

CMH/dvg



Acreditación CP 013  
2 de 5

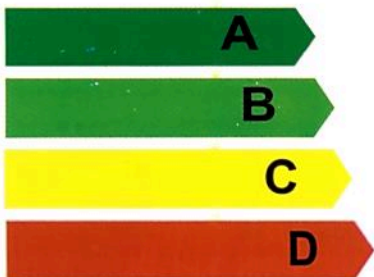

G-013-03-7162  
Fecha : 31.10.2017

**SERVICIOS DE INGENIERIA DE CALIDAD S.A.**

Vasco de Gama N° 6266 - Teléfono (56-2) 22 277 87 78 - Fax : (56-2) 22 277 87 28 - Peñalolén - Santiago - Chile  
COD. POST.:7910258 - E-Mail : sical@sical.cl - Web : www.sical.cl

ANEXO

Etiqueta de Eficiencia Energética de acuerdo a Resolución Exenta N° 54 de fecha 04.07.2017 del Ministerio de Energía

<p><b>ENERGÍA</b></p> <p>Marca: Modelo: Tipo de Gas:</p>	<p><b>CALEFÓN JUNKERS</b> WD10 KM E23 S4300 GAS NATURAL</p>
<p>Más eficiente</p>  <p>Menos eficiente</p>	
<p>RENDIMIENTO MEDIO</p>	<p>94.7%</p>
<p>Consumo de combustible (m3/h)</p>	<p>2.12 (m3/h)</p>
<p>Capacidad del Calefón: (l/min)</p>	<p>10 (l/min)</p>
<p>Tipo de encendido</p>	<p>Automático</p>
<p align="center"><b>IMPORTANTE</b></p> <p>El consumo real varía dependiendo de las condiciones de uso del artefacto y su localización. La etiqueta debe permanecer en el producto y solo puede ser retirada por el consumidor final. <b>Ensayos basados en el Protocolo PC N°6/1-2 de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles</b></p>	



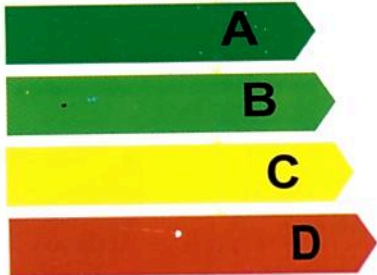

ANEXO

Etiqueta de Eficiencia Energética de acuerdo a Resolución Exenta N° 54 de fecha 04.07.2017 del Ministerio de Energía

<h1>ENERGÍA</h1> <p> <b>Marca:</b>  <b>Modelo:</b>  <b>Tipo de Gas:</b> </p>		<p> <b>CALEFÓN</b>  <b>BOSCH</b>                  WD10 KM E23 S4300                  GAS NATURAL             </p>
<p>Más eficiente</p> <p>Menos eficiente</p>		
<p>RENDIMIENTO MEDIO</p>		<p>94.7%</p>
<p>Consumo de combustible (m3/h)</p>		<p>2.12 (m3/h)</p>
<p>Capacidad del Calefón: (l/min)</p>		<p>10 (l/min)</p>
<p>Tipo de encendido</p>		<p>Automático</p>
<p align="center"><b>IMPORTANTE</b></p> <p>                 El consumo real varía dependiendo de las condiciones de uso del artefacto y su localización.                  La etiqueta debe permanecer en el producto y solo puede ser retirada por el consumidor final.                  Ensayos basados en el Protocolo PC N°6/1-2 de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles             </p>		

ANEXO

Etiqueta de Eficiencia Energética de acuerdo a Resolución Exenta N° 54 de fecha 04.07.2017 del Ministerio de Energía

<p><b>ENERGÍA</b>  <b>Marca:</b>  <b>Modelo:</b>  <b>Tipo de Gas:</b></p>	<p><b>CALEFÓN  NECKAR</b>  WD10 KM E23 S4300  GAS NATURAL</p>
<p><b>Más eficiente</b></p>  <p><b>Menos eficiente</b></p>	
<p>RENDIMIENTO MEDIO</p>	<p>94.7%</p>
<p>Consumo de combustible (m3/h)</p>	<p>2.12 (m3/h)</p>
<p>Capacidad del Calefón: (l/min)</p>	<p>10 (l/min)</p>
<p>Tipo de encendido</p>	<p>Automático</p>
<p align="center"><b>IMPORTANTE</b></p> <p>El consumo real varía dependiendo de las condiciones de uso del artefacto y su localización. La etiqueta debe permanecer en el producto y solo puede ser retirada por el consumidor final.  <b>Ensayos basados en el Protocolo PC N°6/1-2 de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles</b></p>	